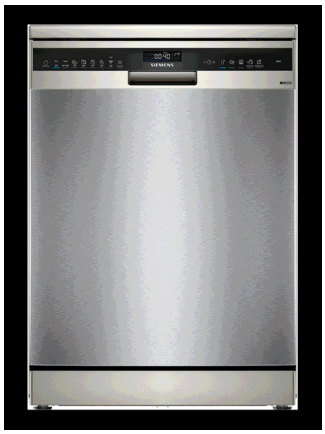
LAVE-VAISSELLE

Mode d'emploi Siemens SN25ZI07CE

Marque : Siemens Référence : SN25ZI07CE



Sommaire

1. Premières étapes
2. Lire les consignes de sécurité
3. Déballer l'appareil
4. Installation et branchement
5. Contenu de la livraison
6. Installation et raccordement de l'appareil
7. Raccordement de l'eau usée
8. Poser le raccord d'évacuation de l'eau usée
9. Raccordement de l'eau potable
10. Poser le raccord d'eau potable
11. Raccordement électrique
12. Raccordement électrique de l'appareil
13. Première mise en service
14. Home Connect Démarrage rapide
15. Configurer Home Connect
16. Sécurité
17. Indications générales
18. Utilisation conforme
19. Restrictions du périmètre utilisateurs
20. Installation sécuritaire
21. Utilisation sûre
22. Appareil endommagé
23. Risques pour les enfants
24. Prévention des dégâts matériels
25. Commander
26. Description de l'appareil
27. Appareil
28. Éléments de commande
29. Symboles de l'affichage
30. Équipement
31. Panier à vaisselle supérieur
32. Ajuster le panier à vaisselle supérieur avec les leviers latéraux
33. Étagère
34. glassZone
35. Réglage de glassZone
36. Panier à vaisselle inférieur
37. Tiges rabattables
38. Rabattez les tiges
39. Tiroir à couverts
40. Hauteur des paniers à vaisselle

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

41. Caractéristiques techniques
42. Informations concernant les logiciels libres et open source
43. Adoucisseur
44. Vue d'ensemble des réglages de la dureté de l'eau
45. Régler l'adoucisseur
46. Sel spécial
47. Verser du sel spécial
48. Éteindre l'adoucisseur
49. Régénérer l'adoucisseur
50. Vue d'ensemble des valeurs de consommation lors de la régénération de l'adoucisseur
51. Distributeur de liquide de rinçage
52. Liquide de rinçage
53. Verser du liquide de rinçage
54. Régler la quantité de liquide de rinçage distribué
55. Éteindre le distributeur de liquide de rinçage
56. Programmes
57. Remarques concernant les laboratoires d'essai
58. Favourite
59. Sauvegarder Favourite sur l'appareil
60. Fonctions additionnelles
61. Commande
62. Voici comment procéder
63. Utilisation
64. Allumer l'appareil
65. Régler un programme
66. Régler la fonction additionnelle
67. Régler le départ différé
68. Démarrage du programme
69. Activer le verrouillage des touches
70. Désactiver le verrouillage des touches
71. Interrompre le programme
72. Interruption de programme
73. Mettre l'appareil hors tension
74. Réglages de base
75. Vue d'ensemble des réglages de base
76. Modifier les réglages de base
77. Home Connect
78. Réglages Home Connect
79. Remote Start
80. Activer Remote Start
81. Smart Start
82. Activer Smart Start
83. Diagnostic à distance
84. Mise à jour logicielle
85. Protection des données

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

86. Déclaration de conformité
87. Compteur programme
88. Détergent
89. Détergents appropriés
90. Pastilles
91. Détergent en poudre
92. Détergent liquide
93. détergent simple
94. Détergents mixtes
95. Utilisation de détergents inappropriés
96. Détergent de vaisselle à la main
97. Détergents contenant du chlore
98. Remarques concernant les détergents
99. Remplir du détergent
100. Vaisselle
101. Dommages aux verres et à la vaisselle
102. Ranger la vaisselle
103. Vider le lave-vaisselle
104. Nettoyage et entretien
105. Nettoyer la cuve
106. Produits de nettoyage
107. Conseils d'entretien
108. Entretien de la machine
109. Effectuer Entretien de la machine
110. Système de filtration
111. Nettoyer les filtres
112. Nettoyer les bras d'aspersion
113. Nettoyez la glassZone
114. Aide en cas de défaut
115. Dépannage
116. Nettoyer la pompe de vidange
117. Service après-vente
118. Numéro de produit (E-Nr.), numéro de fabrication (FD) et numéro de série (Z-Nr.)
119. Garantie AQUA-STOP
120. Environnement
121. Protection de l'environnement et économies d'énergie
122. Élimination de l'emballage
123. Économiser l'énergie
124. Séchage à la zéolithe
125. Aquasensor
126. Capteurs
127. Transport, stockage et élimination
128. Démonter l'appareil
129. Protéger l'appareil du gel
130. Transporter l'appareil

131Mettre au rebut un appareil usagé

Premières étapes

La présente section décrit toutes les étapes, du déballage à l'utilisation initiale de votre appareil.

Lire les consignes de sécurité

- Sécurité

Déballer l'appareil

Déballez votre appareil et vérifiez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport.

- Retirez l'emballage.
- Sortez les informations produits de l'intérieur de l'appareil.
- Vérifiez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport. En cas de réclamation, veuillez vous adresser au revendeur auprès duquel vous avez acquis l'appareil ou auprès de notre service après-vente. Service après-vente

Installation et branchement

Pour garantir un bon fonctionnement, raccordez correctement l'appareil à l'eau et l'électricité. Respectez les critères énoncés et les instructions de montage.

Contenu de la livraison

Après avoir déballé le produit, inspectez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport et pour vous assurer de l'intégralité de la livraison.

En cas de réclamation, veuillez vous adresser au revendeur auprès duquel vous avez acquis l'appareil ou auprès de notre service après-vente.

Le bon fonctionnement de votre appareil a été soigneusement contrôlé à l'usine. Il est possible que ce contrôle ait laissé des taches d'eau sur l'appareil. Elles disparaissent cependant après le premier lavage.

Installation et raccordement de l'appareil

Vous pouvez installer votre appareil encastrable ou intégrable dans le coin cuisine entre des parois de bois et de plastique. Si vous utilisez votre appareil comme appareil sur pied ultérieurement, vous devrez faire en sorte de prévenir tout basculement, par exemple avec des raccords vissés dans le mur ou en posant un plan de travail continu solidement fixé aux armoires voisines.

- Respectez les consignes de sécurité.
-
- Vérifiez le et l'état de 'appareil.
- Consultez les cotes d'encastrement dans les instructions de montage.
- Ajustez l'horizontalité de l'appareil à l'aide des pieds réglables. Veuillez à ce que l'appareil soit bien stable.
- Posez le raccord d'évacuation de l'eau usée.
- Posez le raccord d'eau potable.
- Branchez l'appareil sur le secteur.

Raccordement de l'eau usée

Raccordez votre appareil à une bouche d'évacuation de l'eau usée afin de pouvoir évacuer l'eau salie

par le nettoyage.

Poser le raccord d'évacuation de l'eau usée

- Les étapes nécessaires sont décrites dans la notice de montage fournie.
- Branchez le raccord d'évacuation des eaux usées à la tubulure d'écoulement du siphon à l'aide des pièces jointes.
- Veillez à ce que le raccord d'évacuation ne soit pas coudé, comprimé ni enroulé sur lui-même.
- Veillez à ce que le raccord d'évacuation ne soit pas bloqué par un bouchon.

Raccordement de l'eau potable

Raccordez votre appareil à une entrée d'eau potable.

Poser le raccord d'eau potable

- Les étapes nécessaires sont décrites dans la notice de montage fournie.
- Raccordez l'appareil à une source d'eau potable à l'aide des pièce fournies. Observez les renseignements de la .
- Veillez bien à ce que le raccord d'eau potable ne soit pas coudé, comprimé ou enroulé sur lui-même.

Raccordement électrique

Branchez l'appareil au réseau électrique.

Raccordement électrique de l'appareil

Respectez les consignes de sécurité .

Notez que le système de sécurité aquatique fonctionne uniquement si l'appareil est alimenté par une source de courant électrique.

- Raccordez le connecteur du cordon d'alimentation secteur à l'appareil.
- Branchez la fiche secteur du cordon d'alimentation de l'appareil dans une prise murale à proximité de l'appareil. Vous trouverez les données de raccordement de l'appareil sur la plaque signalétique.
- Assurez-vous que la fiche secteur soit correctement branchée.

Première mise en service

À la première mise en service ou après la réinitialisation des régages d'usine, vous devez configurer les réglages.

Connectez votre appareil à votre terminal mobile. Vous pouvez effectuer des réglages confortablement, par le biais de l'appli Home Connect .

Vous pouvez modifier en tout temps ces réglages, ainsi que d'autres réglages de base .

- Versez du sel spécial.
- Verser du liquide de rinçage.
- Allumez l'appareil.
- Configurez l'adoucisseur.
- Réglez la quantité de liquide de rinçage distribué.
- Remplir de détergent .
- Lancer le programme avec la température de nettoyage la plus élevée sans vaisselle. Pour éviter la formation d'éventuelles taches d'eau et d'autres résidus, nous recommandons de faire fonctionner

l'appareil sans vaisselle avant la première utilisation.

Home Connect Démarrage rapide

Connectez votre appareil de manière simple et rapide à votre terminal mobile.

Configurer Home Connect

- Scanner le code QR ci-après. Le code QR vous permet d'installer l'appli Home Connect et de connecter votre appareil.
- Suivez les instructions de l'appli Home Connect .

Sécurité

Respectez les consignes de sécurité suivantes.

Indications générales

Vous trouverez ici des informations générales sur la présente notice.

Utilisation conforme

Respectez les consignes d'utilisation conforme afin d'utiliser l'appareil correctement et en toute sécurité.

Restrictions du périmètre utilisateurs

Évitez les risques pour les enfants et les personnes vulnérables.

Les enfants de 8 ans et plus, les personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou ne détenant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires pourront utiliser cet appareil à condition de le faire sous surveillance, ou que son utilisation sûre leur ait été enseignée et qu'ils aient compris les dangers qui en émanent.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.

Le nettoyage de l'appareil, et l'entretien par l'utilisateur, sont des activités que les enfants ne peuvent pas effectuer sans surveillance.

Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil et du cordon d'alimentation secteur.

Installation sécuritaire

Respectez les consignes de sécurité lorsque vous installez l'appareil.

Respectez les consignes lorsque vous installez l'appareil.

Utilisation sûre

Respectez les consignes de sécurité lorsque vous utilisez l'appareil.

Respectez les consignes lorsque vous utilisez l'appareil.

Appareil endommagé

Si l'appareil est endommagé, respectez les consignes de sécurité.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Risques pour les enfants

Si vous vivez avec des enfants, respectez les consignes de sécurité.

Prévention des dégâts matériels

Respectez les consignes suivantes afin de ne pas endommager votre appareil, vos accessoires ou autres ustensiles de cuisine.

Commander

Découvrez les composants et les fonctions de votre appareil.

Description de l'appareil

Découvrez les composants de votre appareil.

Appareil

Cette section contient une vue d'ensemble des composants de votre appareil.

|

| | Plaque signalétique | Plaque signalétique avec lenuméro E et numéro FD.Les données dont vous avez besoin pour leservice après-vente.

| | Compartiment à détergent | Remplissez le compartiment à détergent de détergent.Détergent

| | Panier à vaisselle inférieur | Panier à vaisselle inférieur

| | Réservoir de sel spécial | Remplissez le réservoir de sel spécial de sel spécial.Adoucisseur

| | Bras d'aspersion inférieur | Le bras d'aspersion inférieur nettoie la vaisselle du panier à vaisselle inférieur.Si la vaisselle n'est pas nettoyée de façon optimale, nettoyez les bras d'aspersion.Nettoyer les bras d'aspersion

| | Coupelle interceptrice des pastilles | Durant le nettoyage, les pastilles tombent automatiquement dans le compartiment à détergent, où elles sont dissoutent de façon optimale.

| | Panier à vaisselle supérieur | Panier à vaisselle supérieur

| | Tiroir à couverts | Tiroir à couverts

| | EmotionLight | Éclairage intérieur de l'appareil.Vue d'ensemble des réglages de base

| | ÉtagèreSelon l'équipement de l'appareil | Étagère

| | Bras d'aspersion supérieur | Le bras d'aspersion supérieur nettoie la vaisselle du panier à vaisselle supérieur.Si la vaisselle n'est pas nettoyée de façon optimale, nettoyez les bras d'aspersion.Nettoyer les bras d'aspersion

| | Orifice d'aspiration du bac zéolite | L'orifice d'aspiration est utilisé pour leséchage à la zéolithe.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

| | Origice de soufflage du bac zéolite | L'orifice de soufflage est utilisé pour leséchage à la zéolithe.

| | Système de filtration | Système de filtration

| | Réservoir de liquide de rinçage | Remplissez le réservoir de liquide de rinçage avec du liquide de rinçage.Distributeur de liquide de rinçage

Éléments de commande

Le bandeau de commande vous permet de configurer toutes les fonctions de votre appareil et vous donne des informations sur l'état de fonctionnement.

|

| | Touche MARCHE/ARRÊTet touche de réinitialisation | Mettre l'appareil sous tensionMettre l'appareil hors tensionInterruption de programme

| | Touches de programmation | Programme

| | Affichage | L'écran indique des renseignements sur le déroulement du programme, sur la durée restante du programme ou sur les réglages de base. Utilisez l'écran et les touches de réglage pour modifier les réglages de base.Modifier les réglages de base

| | Indicateur de manque de sel spécial | AdoucisseurVerser du sel spécial

| | Indicateur de manque de liquide de rinçage | Distributeur de liquide de rinçageVerser du liquide de rinçage

| | Voyant d'arrivée d'eau | Voyant d'arrivée d'eau

| | Touches de programmation et fonctions additionnelles | ProgrammesProgrammesFonctions additionnellesFonctions additionnelles

| | Touche Démarrer | Démarrage du programmeDémarrage du programme

| | Touche | Maintenezenfoncé pendant environ 3 secondes pour ouvrir les réglages de base.Modifier les réglages de base

| | Remote Start | Remote Start

| | Départ différé et touches de réglage | Régler le départ différéModifier les réglages de base

| | Poignée de porteSelon l'équipement de l'appareil | Ouvrir la porte de l'appareil.

| | Indicateur de déroulement de programme | L'indicateur de déroulement de programme indique à quel étape du programme l'appareil se trouve, par exemple au nettoyage, au rinçage ou au séchage.

Certaines touches permettent d'exécuter différentes fonctions.

Symboles de l'affichage

Selon l'équipement de l'appareil, les symboles suivants peuvent s'afficher. En voici la signification.

Équipement

Vous trouverez ici une vue d'ensemble de l'équipement disponibles pour votre appareil et de leur utilisation.

Ces équipements varient selon le modèle de votre appareil.

Panier à vaisselle supérieur

Rangez les tasses, les verres et la petite vaisselle dans le panier à vaisselle supérieur.

Faites de la place à la vaisselle volumineuse en remontant le panier supérieur.

Ajuster le panier à vaisselle supérieur avec les leviers latéraux

Ajustez la hauteur du panier à vaisselle supérieur pour laver les morceaux de vaisselle volumineux.

- Extrayez le panier à vaisselle supérieur.
- Saisir le panier à vaisselle par les rebords latéraux supérieurs afin d'éviter qu'il ne chute brutalement.
- Pousser les leviers situés à gauche et à droite, à l'extérieur du panier à vaisselle, vers l'intérieur.
- Abaissez ou remontez uniformément le panier à vaisselle à la hauteur souhaitée. Assurez-vous que le panier à vaisselle supérieur se trouve à la même hauteur des deux côtés.
- Relâcher les leviers. Le panier à vaisselle s'emboîte.
- Réinsérez le panier à vaisselle.

Étagère

Utilisez l'étagère et l'espace au-dessous pour ranger les petites tasses et les verres ou les grands couverts, p. ex. les cuillères en bois ou les couverts de service.

Si vous n'avez pas besoin de l'étagère, vous pouvez la rabattre vers le haut.

glassZone

Utilisez la glassZone dans le panier à vaisselle supérieur pour nettoyer doucement et en profondeur tous les types de verres.

Réglage de glassZone

Si l'appareil est opéré avec une glassZone activée, les valeurs de consommation augmentent.

- Extrayez le panier à vaisselle supérieur.
- Régler le curseur sur ON ou OFF.
- Rentrez le panier à vaisselle supérieur.

Panier à vaisselle inférieur

Rangez les casseroles et les assiettes dans le panier à vaisselle inférieur.

Vous pouvez ranger les grandes assiettes de jusqu'à 31 cm de diamètre dans le panier à vaisselle inférieur, comme illustré.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Tiges rabattables

Utilisez les tiges rabattables pour trier la vaisselle, p. ex. les assiettes.

Pour ranger plus facilement les casseroles, les saladiers et les verres, rabattez les tiges.

Rabattez les tiges

Si vous n'avez pas besoin des tiges, rabattez-les.

- Poussez le levier vers l'avant et rabattez les tiges .
- Pour utiliser les tiges, déployez-les vers le haut. Les tiges rabattables se fixent de façon audible.

Tiroir à couverts

Rangez les couverts dans le tiroir à couverts.

Rangez les couverts avec les côtés tranchants et pointus vers le bas.

Hauteur des paniers à vaisselle

Ajustez les paniers à vaisselle à la hauteur désirée.

Caractéristiques techniques

Vous trouverez ici les chiffres et données concernant votre appareil.

Vous trouverez de plus amples informations sur votre modèle sur Internet à l'adresse . Cette adresse Internet renvoie à la base de données officielle des produits de l'UE, EPREL.

Informations concernant les logiciels libres et open source

Ce produit contient des composants logiciels dont la licence est accordée par les détenteurs des droits d'auteur en tant que logiciels libres ou open source.

Les informations relatives à la licence sont mémorisées sur l'appareil électroménager. L'accès aux informations relatives à la licence correspondante est également possible via l'appli Home Connect : « Profil -> Mentions légales -> Informations sur la licence ». Vous pouvez télécharger les informations relatives à la licence sur le site Web de la marque. (Recherchez le modèle de votre appareil et d'autres documents sur le site Web du produit.) Vous pouvez également demander les informations correspondantes à l'adresse : ossrequest@bshg.com ou BSH Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34, 81739 Munich, Allemagne.

Le code source vous sera mis à disposition sur simple demande.

Veuillez envoyer votre demande à ossrequest@bshg.com ou BSH Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Munich.

Objet : „OSSREQUEST"

Les coûts liés au traitement de votre demande vous seront facturés. Cette offre est valable pendant trois ans à compter de la date d'achat, ou au moins pour la période pendant laquelle nous fournissons le support et les pièces de rechange pour l'équipement.

Adoucisseur

L'eau dure et calcaire laisse des dépôts de calcaire sur la vaisselle et dans la cuve, et risque de boucher des pièces de l'appareil.

Pour un meilleur résultat de lavage, vous pouvez adoucir l'eau avec l'adoucisseur et du sel spécial. Afin de prévenir les dommages à l'appareil, l'eau doit avoir une dureté supérieure à 12 °fH .

Vue d'ensemble des réglages de la dureté de l'eau

Vous trouverez ici une vue d'ensemble des valeurs de dureté de l'eau disponibles.

Pour connaître la dureté de votre eau, adressez-vous à votre distributeur local ou utilisez un test de la dureté de 'eau.

Réglez votre appareil à la dureté de l'eau calculée. Régler l'adoucisseur

Si la dureté de l'eau est de 0 - 11 °fH , vous pouvez vous abstenir de sel spécial pour lave-vaisselle et éteindre l'adoucisseur. Éteindre l'adoucisseur

Régler l'adoucisseur

Configurez l'appareil selon la dureté de l'eau.

- Déterminer la dureté de l'eau et la valeur de réglage adaptée. Vue d'ensemble des réglages de la dureté de l'eau
- Appuyez sur .
- Maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour ouvrir les réglages de base. L'écran indique H:xx. L'écran indique .
- Appuyer sur ou à plusieurs reprises jusqu'à ce que la dureté de l'eau appropriée soit réglée. La valeur H:04 a été réglée en usine par défaut.
- Pour enregistrer les réglages, maintenez enfoncé pendant 3 secondes.

Sel spécial

Le sel spécial sert à adoucir l'eau.

Verser du sel spécial

Si l'indicateur de niveau de sel spécial s'allume, versez du sel spécial dans le réservoir prévu à cet effet immédiatement avant le début du programme. La consommation de sel spécial dépend de la dureté de l'eau. Plus l'eau est dure, plus la consommation de sel spécial est élevée.

- Dévissez et retirez le couvercle du réservoir de sel spécial.
- À la première mise en service : remplissez complètement le réservoir avec de l'eau.
- Remplissez le réservoir de sel spécial. Remplissez complètement le réservoir de sel spécial. L'eau dans le réservoir est ainsi refoulée et s'écoule.EntonnoirSelon l'équipement de l'appareil
- Posez le couvercle sur le réservoir et tournez-le pour le refermer.

Éteindre l'adoucisseur

Vous pouvez éteindre l'indicateur de manque de sel spécial s'il vous dérange (p. ex. si vous utilisez un détergent mixte avec des succédanés de sel).

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

La dureté maximale de l'eau est de 37 °fH et vous utilisez un détergent mixte avec des succédanés de sel. La plupart des détergents mixtes avec des succédanés de sel peuvent être utilisés, selon les informations du fabriquant, avec de l'eau d'une dureté maximale de 37 °fH sans qu'il ne soit nécessaire d'ajouter du sel spécial. La dureté de l'eau est de 0 - 11 °fH . Vous n'êtes pas obligé d'utiliser du sel spécial.

Lorsque vous passez des détergents combinés avec des substituts de sel aux nettoyants autonomes, veillez à régler de nouveau l'adoucisseur sur le degré de dureté de l'eau approprié. Régler l'adoucisseur

- Appuyez sur .
- Maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour ouvrir les réglages de base. L'écran indique H:xx. L'écran indique .
- Appuyer sur ou à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran indique H:00 .
- Pour enregistrer les réglages, maintenez enfoncé pendant 3 secondes.

Régénérer l'adoucisseur

Pour garantir le bon fonctionnement de l'adoucisseur, l'appareil effectue une régénération de celui-ci à intervalles réguliers.

La régénération est effectuée dans tous les programmes avant la fin du cycle de lavage principal. Elle augmente la durée de marche et les valeurs de consommation, notamment d'eau et d'électricité.

Vue d'ensemble des valeurs de consommation lors de la régénération de l'adoucisseur

Vous trouverez ici une vue d'ensemble de la durée de marche et des valeurs de consommation maximales supplémentaires lors de la régénération de l'adoucisseur.

Les valeurs de consommation indiquées sont des valeurs mesurées en laboratoire selon la norme actuelle, avec le programme Éco 50° et avec la valeur d'usine pour la dureté de l'eau 22 - 29 °fH .

Distributeur de liquide de rinçage

Avec le distributeur de liquide de rinçage et du liquide de rinçage, vous nettoyez la vaisselle et les verres sans laisser de traces.

Liquide de rinçage

Pour obtenir un résultat de séchage optimal, utilisez un produit de rinçage.

Utilisez uniquement du liquide de rinçage pour lave-vaisselle ménager.

Verser du liquide de rinçage

Rajoutez du liquide de rinçage si l'indicateur de manque de liquide de rinçage s'allume. Utilisez uniquement du liquide de rinçage pour lave-vaisselle ménager.

- Appuyez sur a languette du couvercle du réservoir de liquide de rinçage et soulevez-la .
- Versez du liquide de rinçage jusqu'au repère max.
- Si le réservoir déborde, retirez l'excédent de la cuve. Le liquide de rinçage excédentaire peut entraîner la formation excessive de mousse lors du rinçage.
- Fermez le couvercle du réservoir de liquide de rinçage. Le couvercle s'enclenche de manière audible.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Régler la quantité de liquide de rinçage distribué

Ne modifiez la quantité de liquide de rinçage que si des stries ou des taches d'eau restent sur la vaisselle.

- Appuyez sur .
- Maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour ouvrir les réglages de base. L'écran indique H:xx. L'écran indique .
- Appuyer sur à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche la valeur r:05 réglée par défaut.
- Appuyez sur ou sur à plusieurs reprises jusqu'à ce que la quantité de liquide de rinçage distribué convienne. À un niveau inférieur, une quantité moindre de liquide de rinçage est distribuée, ce qui réduit la formation de stries sur la vaisselle. À un niveau supérieur, une quantité supérieure de liquide de rinçage est distribuée, ce qui réduit la formation de taches d'eau et produit un meilleur résultat de séchage.
- Pour enregistrer les réglages, maintenez enfoncé pendant 3 secondes.

Éteindre le distributeur de liquide de rinçage

Vous pouvez éteindre l'indicateur de manque de liquide de rinçage s'il vous dérange (p. ex. si vous utilisez un détergent mixte avec des composants de liquide de rinçage).

La fonction du liquide de rinçage est limitée dans les produits combinés. L'utilisation de liquide de rinçage permet généralement d'obtenir de meilleurs résultats.

Lorsque vous passez des détergents combinés avec composants de rinçage aux nettoyants autonomes, veillez à régler de nouveau l'adoucisseur sur la quantité de liquide de rinçage appropriée. Régler la quantité de liquide de rinçage distribué

- Appuyez sur .
- Maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour ouvrir les réglages de base. L'écran indique H:xx. L'écran indique .
- Appuyer sur à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche la valeur r:05 réglée par défaut.
- Appuyer sur ou à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran indique r:00.
- Pour enregistrer les réglages, maintenez enfoncé pendant 3 secondes.

Programmes

Vous trouverez ici une vue d'ensemble des programmes réglables. Selon la configuration de votre appareil, différents programmes sont à votre disposition sur le bandeau de commande de votre appareil.

La durée peut varier en fonction du programme choisi. La durée dépend de la température de l'eau, de la quantité de vaisselle, du degré de salissure et de la fonction additionnelle choisie. La durée ainsi que la consommation d'énergie augmentent lorsque le distributeur de liquide de rinçage est désactivé ou en l'absence de liquide de rinçage.

Vous trouverez les valeurs de consommation dans la notice succincte. Les valeurs de consommation supposent des conditions normales et une dureté de l'eau de 22 - 29 °fH . Différents facteurs tels que la température de l'eau ou la pression dans les conduites peuvent entraîner des écarts dans ces valeurs.

Les durées de marche relativement longues du programme Eco 50 ° résultent des durées de trempage et des temps de séchage plus longs. Ceci permet une optimisation des valeurs de consommation.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Remarques concernant les laboratoires d'essai

Des laboratoires d'essai reçoivent des consignes relatives aux essais comparatifs (p. exemple selon EN 60436).

Il s'agit là de conditions visant la réalisation des essais et non pas de résultats ou de valeurs de consommation.

Demande de renseignements par courriel à :

dishwasher@test-appliances.com

Les indications nécessaires sont le numéro de série (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) qui se trouvent sur la plaque signalétique attachée à la porte de l'appareil.

Favourite

Avec la touche , vous pouvez enregistrer une combinaison de programme et de fonction additionnelle.

Enregistrez le programme par le biais de l'appli Home Connect ou de l'appareil.

D'usine, le programme prélavage est enregistré sur cette touche. Le prélavage convient à tous les types de vaisselle. Le lavage à l'eau froide permet un nettoyage intermédiaire de la vaisselle.

Pour les programmes téléchargés et à l'état de livraison, le nom du programme est affiché dans l'appli. L'écran affiche en alternance "AP:P" et le temps restant.

Avec l'appli Home Connect , vous pouvez télécharger des programmes supplémentaires et les enregistrer sur la touche .

Sauvegarder Favourite sur l'appareil

Pour réinitialiser le programme au programme prérinçage réglé d'usine, utiliser l'appli Home Connect ou réinitialiser l'appareil aux réglages usine.

- Appuyez sur .
- Appuyez sur la touche de programmation appropriée.
- Appuyer sur la touche de la fonction additionnelle qui convient.
- Appuyer sur pendant 3 secondes. Le programme et la fonction additionnelle sélectionnés clignotent. clignote.

Fonctions additionnelles

Vous trouverez ici une vue d'ensemble des fonctions additionnelles réglables. Selon la configuration de votre appareil, différentes fonctions additionnelles sont à votre disposition sur le bandeau de commande de votre appareil. En fonction du programme, vous pouvez sélectionner certaines fonctions additionnelles.

Commande

Découvrez ici les fonctions et les commandes de votre appareil.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Voici comment procéder

Vous trouverez ici une vue d'ensemble des opérations pour une utilisation standard.

- Disposez la vaisselle dans l'appareil.
- Ajoutez du détergent.
- Mettez l'appareil sous tension.
- Réglez un programme.
- Au besoin, réglez une fonction supplémentaire.
- Démarrez le programme.
- Videz le lave-vaisselle à la fin du programme.

Utilisation

Cette section contient des renseignements essentiels sur l'utilisation de votre appareil.

Allumer l'appareil

- Appuyez sur . Le programme Éco 50° est préréglé. Le programme Eco 50° est un programme particulièrement écologique convenant parfaitement à la vaisselle normalement sale. Ce programme est le plus efficace en matière de consommation d'énergie et d'eau pour ce type de vaisselle et est conforme au règlement UE relatif à l'écoconception. L'appareil s'éteint automatiquement s'il est inutilisé pendant 10 minutes.

Régler un programme

Sélectionnez le programme correspondant pour ajuster le nettoyage au degré de souillure de votre vaisselle.

- Appuyez sur la touche de programmation appropriée.

Régler la fonction additionnelle

Des fonctions additionnelles sont à votre disposition pour compléter le programme de lavage sélectionné.

Les fonctions additionnelles disponibles varient selon le programme sélectionné.

- Appuyer sur la touche de la fonction additionnelle qui convient. Fonctions additionnelles

Régler le départ différé

Vous pouvez différer le démarrage du programme de 24 heures maximum.

Pour désactiver le départ différé, appuyez à plusieurs reprises sur le symbole ou jusqu'à ce que "00h:00m" apparaisse à l'écran.

- Appuyer sur ou . L'écran indique "00h:01m" .
- Régler le démarrage du programme souhaité au moyen du symbole ou .
- Appuyer sur .

Démarrage du programme

Si vous voulez rajouter de la vaisselle pendant que le lave-vaisselle fonctionne, n'utilisez pas la cavité de réception de la pastille comme poignée pour ouvrir le panier supérieur. Vous risqueriez d'entrer en

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

contact avec la pastille partiellement dissoute.

Vous devez d'abord arrêter le programme en cours pour changer de programme. Interruption de programme

L'appareil s'éteint automatiquement 1 minute après la fin du programme afin d'économiser de l'énergie. Si vous ouvrez la porte de l'appareil directement après la fin du programme, l'appareil s'éteint au bout de 4 secondes.

- Appuyer sur . L'écran affiche "00h:00m" à la fin du programme.

Activer le verrouillage des touches

Le verrouillage des touches permet de prévenir l'opération involotaire ou inappropriée de l'appareil pendant qu'il fonctionne.

- Maintenez enfoncé pendant environ 3 secondes. Le verrouillage des touches est activé et se désactivera automatiquement à la fin du programme. Lorsque l'appareil fonctionne, l'écran indique "CL" . Le verrouillage des touches demeure activé en cas de panne électrique.

Désactiver le verrouillage des touches

- Maintenez enfoncé pendant environ 3 secondes.

Interrompre le programme

Si vous ouvrez la porte de l'appareil pendant que celui-ci est chaud, laissez-la d'abord entrebâillée pendant quelques minutes avant de la refermer. Vous préviendrez ainsi la formation d'une pression excessive dans l'appareil, ce qui risquerait de faire ouvrir la porte de façon soudaine.

- Appuyer sur . Le programme est mémorisé et l'appareil s'éteint.
- Appuyer sur pour poursuivre le programme.

Interruption de programme

Pour terminer prématurément un programme ou en changer, vous devez d'abord l'interrompre.

- Maintenez enfoncé pendant environ 4 secondes.

Mettre l'appareil hors tension

Si vous appuyez sur pendant un nettoyage, le programme en cours est interrompu. Lorsque vous rallumerez l'appareil, le programme se poursuivra automatiquement.

- Observez les consignes sur l'utilisation sûre .
- Appuyez sur .

Réglages de base

Vous pouvez modifier les réglages de base de votre appareil en fonction de vos besoins.

Vue d'ensemble des réglages de base

Les réglages de base varient selon l'équipement de votre appareil.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Modifier les réglages de base

Connectez votre appareil à votre terminal mobile. Vous pouvez effectuer des réglages confortablement, par le biais de l'appli Home Connect .

- Appuyez sur .
- Maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour ouvrir les réglages de base. L'écran indique H:xx. L'écran indique .
- Appuyez sur à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran indique le réglage souhaité.
- Appuyez sur ou à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche la valeur appropriée. Vous pouvez modifier plusieurs réglages.
- Pour enregistrer les réglages, maintenez enfoncé pendant 3 secondes.

Home Connect

Cet appareil peut être mis en réseau. Connectez votre appareil à un terminal mobile, afin de commander les fonctions depuis l'appli Home Connect .

Les services Home Connect ne sont pas proposés dans tous les pays. La disponibilité de la fonction Home Connect dépend de l'offre des services Home Connect dans votre pays. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à l'adresse : .

Pour utiliser Home Connect , configurez d'abord la connexion à votre réseau domestique WLAN (Wi-Fi) et à l'application Home Connect .

L'appli Home Connect vous guide tout au long du processus de connexion. Suivez les étapes recommandées par l'appli Home Connect pour procéder aux réglages.

Observez également les consignes dans l'appli Home Connect .

Suivez les consignes de sécurité de la présente notice d'utilisation et assurez-vous qu'elles sont également respectées si vous utilisez l'appareil via l'appli Home Connect . Sécurité

Réglages Home Connect

Ajustez Home Connect à vos besoins personnels.

Vous trouverez les réglages Home Connect dans les réglages de base de votre appareil. Les réglages qui s'affichent dépendent de la configuration de Home Connect et de la connexion de l'appareil au réseau domestique.

Remote Start

L'appli Home Connect vous permet de démarrer votre appareil avec votre terminal mobile.

Si vous sélectionnez "rc:02" dans les Réglages de base de cette fonction, celle-ci est activée en permanence et vous pouvez démarrer votre appareil à tout moment à l'aide de votre terminal mobile.

Activer Remote Start

Si vous avez sélectionné "rc:01" dans les Réglages de base de cette fonction, activez la fonction sur votre appareil.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Pour désactiver la fonction, appuyez sur .

- Appuyez sur . La fonction est automatiquement désactivée lorsque vous ouvrez la porte de l'appareil.

Smart Start

Smart Start détermine automatiquement le meilleur moment pour démarrer le programme.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction via l'application Home Connect .

Activer Smart Start

Désactivez cette fonction une seule fois en appuyant sur .

- Appuyer sur . "E:nG" s'allume dans l'affichage. L'écran affiche l'heure de début optimale ainsi que la durée du programme sélectionné.
- Appuyer sur . Smart Start est actif. Le programme démarre dès que le moment optimal est atteint.

Diagnostic à distance

Le service après-vente peut accéder à votre appareil via le diagnostic à distance si vous en faites la demande spécifique, si votre appareil est connecté au serveur Home Connect et si le diagnostic à distance est disponible dans le pays où vous utilisez l'appareil.

Pour plus d'informations et pour connaître la disponibilité du service de diagnostic à distance dans votre pays, veuillez consulter la section Service/Support du site internet local :

Mise à jour logicielle

Avec cette fonction, vous pouvez mettre à jour le logiciel de votre appareil, p. ex. pour des optimisations, des corrections ou des mises à jour de sécurité.

L'appli Home Connect vous informe des mises à jour logicielles disponibles.

Protection des données

Suivez les consignes de protection des données.

Ce premier enregistrement prépare l'utilisation des fonctions Home Connect et ne s'avère nécessaire qu'au moment où vous voulez utiliser les fonctions Home Connect pour la première fois.

Veuillez noter que les fonctions Home Connect ne sont utilisables qu'avec l'application Home Connect . Vous pouvez consulter les informations sur la protection des données dans l'application Home Connect .

Déclaration de conformité

BSH Hausgeräte GmbH déclare par la présente que l'appareil doté de la fonction Home Connect est conforme avec les exigences fondamentales et les autres dispositions adaptées de la directive 2014/53/EU .

Vous trouverez une déclaration de conformité RED détaillée sur Internet à l'adresse sur la page de votre appareil dans les documents supplémentaires.

Bande de 2,4 GHz (2400-2483,5 MHz) : max. 100 mW

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Bande de 5 GHz (5150-5350 MHz + 5470-5725 MHz) : max. 180 mW

Compteur programme

- Démarrer l'appli Home Connect .
- Sélectionner le lave-vaisselle.
- Ouvrir les réglages et faire défiler le menu jusqu'à «Informations sur l'appareil électroménager». Le point «Programmes lancés» indique le nombre de tous les programmes lancés.

Détergent

Découvrez les détergents qui conviennent à votre appareil.

Détergents appropriés

Utilisez uniquement des détergents qui conviennent à votre lave-vaisselle. Les détergents simples et les détergents mixtes conviennent tous deux.

Pour obtenir des résultats de lavage et de séchage optimaux, utilisez un détergent simple conjointement avec un sel spécial et du liquide de rinçage .

Les détergents modernes sont performants ; généralement formulés à faible niveau alcalin, ils contiennent des enzymes. Les enzymes dégradent l'amidon et dissolvent l'albumen et les protéines. Pour enlever les tâches colorées (p. ex. de thé, de ketchup), ces détergents intègrent des produits blanchissants à base d'oxygène.

Veuillez respecter les consignes du fabricant de votre détergent.

Vous pouvez vous procurer des détergents appropriés via notre site Internet ou le service après-vente .

Pastilles

Les pastilles conviennent à toutes les tâches de lavage et ne doivent pas être dosées.

Lorsque utilisées avec des programmes de moins longue durée, les pastilles peuvent échouer à se dissoudre complètement, laissant des résidus de détergent à la fin du cycle. Cela risque de compromettre le résultat du nettoyage.

Détergent en poudre

Les détergents en poudre sont recommandés pour les programmes de moins longue durée.

Le dosage peut être ajusté selon le degré de salissure.

Détergent liquide

Les détergents liquides fonctionnent plus vite et sont recommandés pour les programmes de plus courte durée sans prélavage.

Le dosage peut être ajusté selon le degré de salissure.

détergent simple

Les détergents seuls sont des produits qui ne contiennent que le détergent sans autres composants, comme les détergents en poudre ou liquides.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Le dosage des détergents en poudre et liquides peut être ajusté au degré de souillure individuel de la vaisselle.

Pour obtenir un meilleur résultat de lavage et de séchage, ainsi que et pour prévenir les dommages à l'appareil, ajoutez du sel spécial et du liquide de rinçage .

Détergents mixtes

Outre les détergents simples conventionnels, toute une série de produits à fonctions supplémentaires sont proposés sur le marché. Ces produits contiennent, outre le détergent, un produit de rinçage et des succédanés de sel (3 en 1) ainsi que, selon la combinaison (4 en 1, 5 en 1, etc.), des composants supplémentaires destinés p. ex. à protéger le verre ou à redonner du lustre aux ustensiles en acier.

En règle générale, les détergents mixtes fonctionnent uniquement avec de l'eau d'une dureté maximale de 37 °fH . Au-delà d'une dureté de l'eau de 37 °fH , vous devez ajouter sel spécial et liquide de rinçage. Pour obtenir des résultats de lavage et de séchage, nous recommandons l'utilisation de sel spécial et liquide de rinçage à partir d'une dureté de l'eau de 25 °fH . Si vous utilisez des détergents mixtes, le programme de lavage s'ajuste automatiquement afin que vous obteniez toujours le meilleur résultat possible de lavage et de séchage.

Utilisation de détergents inappropriés

N'utilisez pas de détergents risquant d'endommager votre appareil ou de nuire à votre santé.

Détergent de vaisselle à la main

Les détergents de vaisselle à la main peuvent entraîner une formation accrue de mousse et endommager l'appareil.

Détergents contenant du chlore

Les résidus de chlore sur la vaisselle peuvent nuire à la santé.

Remarques concernant les détergents

Suivez les consignes propres à chaque détergent dans leur utilisation quotidienne.

Remplir du détergent

Si vous sélectionnez un programme avec prélavage et utilisez un détergent en poudre, vous pouvez également verser un peu de détergent sur l'intérieur de la porte de l'appareil.

- Pour ouvrir le compartiment à détergent, appuyez sur le verrou de fermeture.
- Versez le détergent dans le compartiment à détergent sec. Une pastille suffit, le cas échéant. Déposez la pastille en diagonale. Si vous utilisez du détergent en poudre ou liquide, observez les indications de dosage du fabricant et la graduation du dosage du compartiment à détergent. 20 à 25 ml de détergent suffisent pour la vaisselle à souillure normale. Si la vaisselle est peu sale, une quantité de détergent légèrement inférieure à celle indiquée suffira habituellement.
- Fermez le couvercle du compartiment à détergent. Le couvercle s'enclenche de manière audible. Le compartiment à détergent s'ouvre automatiquement au moment optimal du programme pendant que celui-ci se déroule. Les détergents en poudre ou en liquide se dispersent et se dissolvent dans la cuve. Les pastilles tombent dans la coupelle interceptrice de pastille et se dissolvent de façon dosée. Ne placez pas d'objet dans la coupelle interceptrice, ce qui risquerait d'empêcher la dissolution uniforme de la pastille.

Vaisselle

Ne remplissez votre appareil qu'avec de la vaisselle convenant au lave-vaisselle.

Les décorations de surglaçure et les pièces en aluminium ou en argent peuvent se décolorer et se ternir lors du lavage. Certains types de verres délicats peuvent devenir opaques après quelques cycles.

Dommages aux verres et à la vaisselle

Ne mettez dans votre appareil que des verres ou de la porcelaine identifiés par le fabricant comme allant au lave-vaisselle. Évitez d'endommager vos verres et votre vaisselle.

Ranger la vaisselle

Rangez la vaisselle correctement afin d'optimiser le résultat de rinçage et d'éviter d'endommager votre vaisselle et votre appareil.

Chargez les paniers à vaisselle de manière à ce qu'aucune pièce de vaisselle ne dépasse ni ne gêne la fermeture de la porte. Les pièces de vaisselle qui dépassent peuvent entraîner une pression sur la porte de l'appareil pendant le déroulement du programme et provoquer ainsi une fuite de vapeur et d'eau au niveau de la porte. Cela risquerait d'endommager vos meubles encastrés.

L'utilisation du lave-vaisselle vous permet d'économiser de l'énergie et de l'eau par rapport à un lavage à la main.

Sur notre site Web, vous trouverez des conseils pour ranger efficacement votre vaisselle dans votre appareil.

Pour optimiser la consommation d'énergie et d'eau, chargez la machine jusqu'au nombre de couverts standard indiqué (charge standard avec vaisselle et couverts). Caractéristiques techniques

Pour obtenir des résultats de lavage et de séchage optimaux, placez les pièces convexes et concaves de biais afin que l'eau puisse s'écouler.

- Retirer les résidus alimentaires grossiers de la vaisselle. Pour économiser des ressources, ne pas prélaver la vaisselle sous l'eau courante.
- Ranger la vaisselle en tenant compte des consignes suivantes : Rangez la vaisselle très sale dans le panier à vaisselle inférieur, p. ex. les casseroles. L'intensité accrue du jet améliore le résultat de nettoyage. Afin d'éviter d'endommager votre vaisselle, assurez-vous qu'elle est stable dans votre lave-vaisselle. Évitez de vous blesser en plaçant les couverts avec le côté tranchant et pointu vers le bas. Placez les récipients avec les ouvertures vers le bas afin d'éviter que de l'eau ne s'y accumule. Évitez de bloquer les bras d'aspersion dans leur rotation. Ne placez pas de petites pièces dans la cavité de réception de la pastille et évitez d'encombrer cette dernière avec de la vaisselle afin de ne pas bloquer le couvercle du compartiment à détergent.

Vider le lave-vaisselle

- Afin d'éviter que la vaisselle du haut ne s'égoutte sur celle du bas, videz le lave-vaisselle du bas en haut.
- Inspectez la cuve de lavage et les accessoires et nettoyez-les au besoin. Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien

Pour que votre appareil reste longtemps opérationnel, nettoyez-le et entretenez-le avec soin.

Nettoyer la cuve

- Essuyer les saletés grossières à l'intérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.
- Verser du détergent dans le compartiment prévu à cet effet.
- Sélectionner le programme offrant la température la plus élevée.
- Lancer le programme sans vaisselle.

Produits de nettoyage

Utilisez exclusivement des détergents convenant au nettoyage de l'appareil.

Utilisation sûre

Vous trouverez nos détergents lave-vaisselle et produits d'entretien de la machine testés et homologués pour les lave-vaisselle sur Internet, à l'adresse ou auprès de notre service après-vente.

Conseils d'entretien

Voici quelques conseils d'entretien qui vous permettront de profiter de votre appareil à long terme.

Entretien de la machine

Les dépôts comme les résidus alimentaires et le tartre peuvent provoquer des dérangements au niveau de votre appareil. Pour prévenir les défauts et prévenir la formation de mauvaises odeurs, nettoyez votre lave-vaisselle à intervalles réguliers.

Utilisé conjointement avec un détergent lave-vaisselle et un produit d'entretien de la machine, Entretien de la machine est le programme qui convient pour l'entretien de votre appareil.

Entretien de la machine est un programme qui élimine les différents dépôts en un cycle. Le nettoyage s'effectue en deux étapes :

Pour une performance de nettoyage optimale, le programme dose les détergents séparément l'uns de l'autre dans la phase de nettoyage. Pour ce faire, le positionnement correct des détergents est essentiel.

Si l'indicateur de Entretien de la machine s'allume dans le bandeau de commande ou que l'écran vous le recommande, exécutez Entretien de la machine sans vaisselle. Une fois Entretien de la machine effectué, l'indicateur s'éteint. Si votre appareil ne possède pas de fonction de rappel, nous recommandons d'effectuer l'entretien de la machine tous les 2 mois.

Vous trouverez nos détergents lave-vaisselle et produits d'entretien de la machine testés et homologués pour les lave-vaisselle sur Internet, à l'adresse ou auprès de notre service après-vente.

Effectuer Entretien de la machine

Exécutez le programme Entretien de la machine sans vaisselle.

Utilisez uniquement des détergents et produits d'entretien spécialement conçu pour les lave-vaisselle.

Veillez à ce que la cuve de l'appareil ne contienne aucune pièce en aluminium. p. ex. filtre à graisse de

hottes aspirantes ou casserole en aluminium.

Si vous n'avez pas exécuté Entretien de la machine après 3 cycles de lavage, l'indicateur de Entretien de la machine disparaît automatiquement.

Pour obtenir une performance de nettoyage optimale, veillez au bon positionnement du détergent.

Respectez les consignes de sécurité figurant sur les emballages des détergents et produits d'entretien pour lave-vaisselle.

Activer la fonction glassZone .

- Essuyer les saletés grossières situées à l'intérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.
- Nettoyer les filtres.
- Placer le produit d'entretien pour lave-vaisselle à l'intérieur de l'appareil. Utilisez uniquement un produit d'entretien spécialement conçu pour lave-vaisselle.
- Verser le détergent lave-vaisselle dans le compartiment correspondant jusqu'à ce que celui-ci soit complètement rempli. Ne pas verser de détergent lave-vaisselle en plus dans le compartiment intérieur de l'appareil.
- Appuyer sur .
- Appuyer sur .

Système de filtration

Le système de filtration empêche les plus grosses impuretés de pénétrer le circuit de nettoyage.

|

| | Microfiltre

| | Filtre fin

| | Filtre grossier

Nettoyer les filtres

Les impuretés présentes dans l'eau de lavage peuvent boucher les filtres.

Connectez votre appareil à votre terminal mobile. L'appli Home Connect vous envoie une alerte dès que les filtres doivent être nettoyés.

- Vérifiez si des résidus sont coincés dans les filtres après chaque cycle de lavage.
- Faites tourner le filtre grossier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre , puis retirez le système de filtration . Veillez à ce qu'aucun corps étranger ne tombe dans le bloc de pompe.
- Retirez le microfiltre par le bas.
- Comprimez les ergots et retirez le filtre grossier par le haut .
- Passez les éléments filtrants sous l'eau courante pour les nettoyer. Nettoyez soigneusement la bordure de saleté entre le filtre grossier et le filtre fin.
- Assemblez le système de filtration. Assurez-vous que les ergots sont encliquetés sur le filtre grossier.
- Installez le système de filtration dans l'appareil, puis faites tourner le filtre grossier dans le sens des aiguilles d'une montre. Veillez à ce que les flèches soient face à face.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Nettoyer les bras d'aspersion

Le calcaire et les impuretés présents dans l'eau de lavage peuvent boucher les buses et les logements des bras d'aspersion. Nettoyez régulièrement les bras d'aspersion.

- Dévissez le bras d'aspersion supérieur , puis extrayez-le par le bas .
- Retirer le bras d'aspersion inférieur en le tirant vers le haut.
- Sous l'eau courante, s'assurer que les buses de sortie des bras d'aspersion sont dégagées et éliminer les corps étrangers au besoin.
- Mettez en place le bras d'aspersion inférieur. Le bras d'aspersion s'enclenche de manière audible.
- Insérez puis vissez le bras d'aspersion supérieur.

Nettoyez la glassZone

Le calcaire et les impuretés présents dans l'eau de lavage peuvent boucher les buses.

Utilisez toujours l'appareil avec la glassZone montée.

- Extrayez le panier à vaisselle supérieur.
- Tirez la languette sur la glassZone vers le haut , puis sortez-la vers l'avant .
- Régler le curseur sur ON.
- Passez-le sous l'eau.
- Accrochez et fixez la glassZone dans le panier à vaisselle supérieur . Assurez-vous que les suspensions sont dans la bonne position. La glassZone s'encrante de manière audible .
- Rentrez le panier à vaisselle supérieur.

Aide en cas de défaut

Découvrez comme procéder en cas de défaut d'appareil ici.

Dépannage

Vous pouvez corriger par vous-même les petits défauts de votre appareil. Lisez les renseignements de dépannage avant de contacter le service consommateurs. Vous vous épargnerez ainsi des dépenses inutiles.

Le voyant « Vérifier arrivée d'eau » clignote

- Un défaut technique est survenu.
Appuyez sur .Débranchez la fiche secteur de l'appareil ou éteignez le fusible.Patientez au moins 2 minutes.Branchez la fiche secteur de l'appareil dans une autre prise de courant ou allumez le fusible.Allumez l'appareil.Si le problème survient de nouveau : Appuyez sur . Fermez le robinet d'eau. Débranchez la fiche secteur. Appelez le service après-vente et indiquez le code d'erreur.

E:20-60 s'allume en alternance.

- L'appareil a détecté une résistance entartrée.
Détartrez l'appareil.Faites fonctionner l'appareil avec l'adoucisseur .

E:21-30 s'allume en alternance.

- L'orifice d'aspiration du bac zéolite est bloqué par de la vaisselle.
Rangez la vaisselle dans l'appariel de façon à dégager l'orifice d'aspiration du bac zéolite .

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

E:30-00 s'allume en alternance.

- Système antifuites activé.
Fermez le robinet d'eau.Appelez le service après-vente .

E:31-00 s'allume en alternance.

- Système antifuites activé.
Fermez le robinet d'eau.Appelez le service après-vente .

E:32-00 s'allume en alternance ou l'indicateur d'arrivée d'eau s'allume.

- Le flexible d'arrivée d'eau est plié.
Branchez le flexible d'arrivée d'eau sans le plier.
- Le robinet d'eau est fermé.
Ouvrez le robinet d'eau.
- Le robinet d'eau est coincé ou entartré.
Ouvrez le robinet d'eau. Lorsque l'arrivée d'eau est ouverte, le débit doit être d'au moins 10 l/min.
- Le filtre du flexible d'arrivée d'eau et du flexible aquastop sont bouchés.
Éteignez l'appareil.Débranchez la fiche secteur.Coupez le robinet d'eau.Dévissez le raccord d'eau.Retirez le filtre du flexible d'arrivée d'eau.Nettoyez le filtre.Remettez le filtre dans le flexible d'arrivée d'eau.Revissez le raccord d'eau.Vérifiez l'étanchéité du raccord d'eau.Rétablissez l'alimentation électrique.Allumez l'appareil.

E:34-00 s'allume en alternance.

- De l'eau circule constamment dans l'appareil.
Fermez le robinet d'eau.Appelez le service après-vente .

E:61-02 s'allume en alternance.

- Appareil non défectueux. La pompe de vidange est bloquée ou le couvercle de pompe de vidange n'est pas enclenché.
Nettoyez la pompe de vidange. Nettoyer la pompe de vidangeEnclenchez correctement le couvercle de la pompe de vidange. Nettoyer la pompe de vidange

E:61-03 s'allume en alternance. L'eau ne s'évacue pas.

- Appareil non défectueux. Le raccordement au siphon est encore obturé ou le flexible d'écoulement est plié ou bouché.
Vérifiez le raccord du siphon et ouvrez ce dernier au besoin.Posez le tuyau d'évacuation sans plis.Éliminez les résidus.
- Appareil non défectueux. La pompe de vidange est bloquée ou le couvercle de pompe de vidange n'est pas enclenché.
Nettoyez la pompe de vidange. Nettoyer la pompe de vidangeEnclenchez correctement le couvercle de la pompe de vidange. Nettoyer la pompe de vidange

E:90-01 s'allume en alternance.

- La tension secteur est trop faible.
Appelez un électricien.Faites vérifier la tension du secteur et l'installation électrique par un électricien.

E:92-40 s'allume en alternance.

- Les filtres sont encrassés ou bouchés.
Nettoyez les filtres. Nettoyer les filtres

Un autre code de défaut apparaît dans la fenêtre d'affichage.

- E:01-00 à E:90-10
- Un défaut technique est survenu.
Appuyez sur .Débranchez la fiche secteur de l'appareil ou éteignez le fusible.Patientez au moins 2 minutes.Branchez la fiche secteur de l'appareil dans une autre prise de courant ou allumez le fusible.Allumez l'appareil.Si le problème survient de nouveau : Appuyez sur . Fermez le robinet d'eau. Débranchez la fiche secteur. Appelez le service après-vente et indiquez le code d'erreur.

La vaisselle n'est pas sèche.

- Aucun liquide de rinçage utilisé ou dosage insuffisant.
Rajoutez du liquide de rinçage .Réglez le dosage du liquide de rinçage. Régler la quantité de liquide de rinçage distribué
- Le programme ou l'option choisi ne comprend pas de phase de séchage ou a une phase de séchage trop brève.
Certaines touches d'option réduisent le résultat de séchage, p. ex. varioSpeed.
- De l'eau s'accumule dans les cavités de la vaisselle ou des couverts.
Disposer la vaisselle le plus à l'oblique possible.
- Le détergent mixte utilisé offre une mauvaise performance de séchage.
Utilisez du liquide de rinçage afin d'améliorer la performance de séchage.Utilisez un autre détergent mixte offrant une meilleure performance de séchage.
- L'option Extra Sec pour l'accélération du séchage n'a pas été activée.
Activez l'option .
- La vaisselle a été retirée trop tôt ou le séchage n'était pas encore terminé.
Attendez la fin du programme.Patientez 30 minutes après la fin du programme pour retirer la vaisselle.
- Le liquide de rinçage utilisé n'offre qu'une performance de séchage restreinte
Utilisez un liquide de rinçage de marque. Les produits écologiques peuvent être d'une efficacité réduite.

La vaisselle en plastique n'est pas sèche.

- Il ne s'agit pas d'un défaut. Les matières plastiques ont une capacité d'accumulation thermique plus faible et sèchent par conséquent moins bien.
Aucune solution.

Les couverts ne sont pas secs.

- Les couverts sont ma triés dans le panier ou le tiroir à couverts.
Séparez les pièces de couvert, si possible. Évitez les points d'appui.

Présence de résidus alimentaires sur la vaisselle.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

- La vaisselle est rangée trop serrée ou le panier à vaisselle est surchargé.
Laissez suffisamment d'espace libre en rangeant la vaisselle. Les jets de liquide doivent atteindre la surface de la vaisselle.Évitez les points d'appui.
- La rotation des bras d'aspersion est gênée.
Rangez la vaisselle de sorte qu'elle n'empêche pas la rotation des bras d'aspersion.
- Les buses des bras d'aspersion sont bouchées.
Nettoyez les bras d'aspersion. Nettoyer les bras d'aspersion
- Les filtres sont encrassés.
Nettoyez les filtres. Nettoyer les filtres
- Les filtres sont mal insérés ou mal enclenchés.
Placez les filtres correctement. Système de filtrationAssurez-vous que les filtres sont bien encliquettés.
- Le programme de lavage choisi est trop faible.
Choisissez un programme de lavage plus puissant. ProgrammesAjustez la sensibilité des capteurs. Capteurs
- La vaisselle est prélavée de façon trop intense. Les capteurs font appel à un programme trop faible. Des souillures tenaces s'avèrent en partie impossible à enlever.
Ne retirez que le gros des résidus alimentaires et ne prélavez pas la vaisselle.Ajustez la sensibilité des capteurs. Capteurs
- Les récipients hauts et étroits ne sont pas suffisamment rincés dans les coins.
Ne rangez pas les récipients hauts et étroits trop à l'oblique, ni dans les coins.
- Le panier à vaisselle supérieur n'est pas réglé à la même hauteur à droite et à gauche.
Régler le panier à vaisselle supérieur à gauche et à droite à la même hauteur. Panier à vaisselle supérieur

Résidus de détergent dans l'appareil

- Le couvercle du compartiment à détergent est bloqué par de la vaisselle et ne s'ouvre pas.
Rangez la vaisselle dans le panier à vaisselle supérieur de manière à ce que la coupelle interceptrice ne soit pas obstruée par de la vaisselle. Ranger la vaisselle Les pièces de vaisselle bloquent le couvercle du détergent.Ne placez pas de vaisselle ou de distributeur de parfum dans la coupelle interceptrice de la pastille.
- Le couvercle du compartiment à détergent est bloqué par la pastille et ne s'ouvre pas.
Déposez la pastille en diagonale dans le compartiment à détergent et non pas debout.
- Les pastilles sont utilisées dans les programmes rapides ou courts. Le délai de dissolution de la pastille n'est pas atteint.
Sélectionnez un programme plus intense ou utilisez du détergent en poudre .
- L'effet nettoyant et le comportement en dissolution diminuent après une période de stockage prolongé, ou le détergent forme de gros grumeaux.
Changez de .

Présence de taches d'eau sur des pièces en plastique.

- Il est physiquement impossible de prévenir la formation de gouttes d'eau sur les surfaces en plastique. Après le séchage, des taches d'eau sont visibles.
Sélectionner un programme plus puissant. ProgrammesDisposez la vaisselle le plus à l'oblique possible. Ranger la vaisselleAjoutez du liquide de rinçage. Liquide de rinçage Réglez l'adoucisseur à un niveau plus élevé. Régler l'adoucisseur

Des dépôts essuyables ou solubles dans l'eau se trouvent dans la cuve ou sur la porte.

- Des constituants du détergent se déposent. Généralement, ces dépôts sont impossible à éliminer chimiquement.
Changez de détergent .Nettoyez mécaniquement l'appareil.
- Un dépôt blanc se forme à l'intérieur de l'appareil.
Réglez l'adoucisseur correctement. Régler l'adoucisseur Dans la plupart des cas, vous devez augmenter le réglage.Si nécessaire, changez de détergent.
- Le réservoir de sel spécial n'est pas fermé.
Fermez le réservoir de sel spécial.

Présence de dépôts blancs tenaces sur la vaisselle, à l'intérieur de l'appareil ou sur la porte.

- Des constituants du détergent se déposent. Généralement, ces dépôts sont impossible à éliminer chimiquement.
Changez de détergent .Nettoyez mécaniquement l'appareil.
- Plage de dureté mal réglée ou dureté de l'eau trop élevée.
Ajustez à la dureté de l'eau ou ajoutez du sel spécial.
- Détergent 3 en 1, détergent bio ou écologique insuffisamment efficace.
Ajustez à la dureté de l'eau et utilisez un détergent simple (détergent de marque, du sel spécial, liquide de rinçage).
- Détergent mal dosé.
Augmentez la dose de détergent ou changez de

Nettoyer la pompe de vidange

Les résidus alimentaires grossiers ou les corps étrangers peuvent bloquer la pompe de vidange. Dès que l'eau de rinçage n'arrive plus à s'écouler, vous devez nettoyer la pompe de vidange.

- Débranchez l'appareil du secteur.
- Retirez les paniers à vaisselle supérieur et inférieur.
- Retirez le système de filtration.
- Puisez l'eau présente. Utilisez une éponge au besoin.
- Soulevez le couvercle de pompe à l'aide d'une cuillère, puis saisissez le couvercle par la nervure.
- Soulevez le couvercle de pompe en biais vers l'intérieur et retirez-le. Vous pouvez maintenant atteindre la roue à ailettes avec la main.
- Éliminez les résidus alimentaires et corps étrangers autour de la roue à ailettes.
- Remettez le couvercle de la pompe en place , puis poussez-le vers le bas . Le couvercle de la pompe s'enclenche de manière audible.
- Installez le système de filtration.
- Remettez les paniers à vaisselle inférieur et supérieur en place.
- Branchez l'appareil au secteur.

Service après-vente

Contactez notre service après-vente si vous avez des questions, si vous n'arrivez pas à corriger un défaut de l'appareil ou si ce dernier doit être réparé.

De nombreux problèmes peuvent être corrigés grâce aux informations de dépannage du présent manuel ou sur notre site Web. Si vous ne parvenez pas à les corriger, veuillez vous adresser à notre service après-vente.

Nous nous efforcerons de toujours trouver une solution adaptée et essayerons d'éviter la visite inutile d'un technicien du service après-vente.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Nous nous assurons que votre appareil est réparé à l'aide de pièces de rechange d'origine et par un technicien dûment qualifié dans le cadre de la prestation de garantie ou après son échéance.

Pour des raisons de sécurité, seul un personnel qualifié est en droit d'effectuer des réparations sur l'appareil. La garantie ne s'applique pas lorsque des réparations ou manipulations sont entreprises par des personnes n'y étant pas autorisées par nous ou lorsque nos appareils sont équipés de pièces de rechange, complémentaires ou d'accessoires qui ne sont pas des pièces d'origine et qui sont à l'origine du problème.

Les pièces de rechange relatives au fonctionnement de l'appareil et conformes à l'ordonnance d'écoconception correspondante sont disponibles auprès de notre service après-vente pour une durée d'au moins 10 ans à partir de la mise sur le marché de votre appareil dans l'Espace économique européen.

Pour plus d'informations sur la durée et les conditions de la garantie dans votre pays, scannez le QR code figurant sur le document joint afin d'obtenir les coordonnées du service après-vente ainsi que les conditions de garantie, adressez-vous à notre service après-vente, votre revendeur ou consultez notre site web.

Lorsque vous contactez le service après-vente, vous avez besoin du numéro de produit (E-Nr.), du numéro de fabrication (FD) et du numéro de série (Z-Nr.) de votre appareil.

Vous trouverez les coordonnées du service après-vente en scannant le QR code figurant sur le document joint relatif aux coordonnées du service après-vente et aux conditions de garantie, ou sur notre site web.

Dans le cadre des conditions de la garantie, le recours au service après-vente est gratuit.

Numéro de produit (E-Nr.), numéro de fabrication (FD) et numéro de série (Z-Nr.)

Le numéro de produit (E-Nr.), le numéro de fabrication (FD) et le numéro de série (Z-Nr.) sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.

Vous trouverez la plaque signalétique à l'intérieur de la porte de l'appareil. Description de l'appareil

Pour retrouver rapidement les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service consommateurs, n'hésitez pas à les recopier ailleurs.

Garantie AQUA-STOP

En plus des droits de garantie à l'encontre du revendeur établis dans le contrat de vente et de notre garantie du fabricant, nous assurons un dédommagement aux conditions suivantes.

Environnement

Découvrez comment protéger l'environnement ici.

Protection de l'environnement et économies d'énergie

Protégez l'environnement tout en faisant un usage économique de votre appareil et en éliminant correctement les matériaux recyclables.

Élimination de l'emballage

Les emballages sont écologiques et recyclables.

- Veuillez éliminer les pièces détachées après les avoir triées par matière.

Économiser l'énergie

Si vous respectez ces consignes, votre appareil consommera moins de courant et d'eau.

Séchage à la zéolithe

L'appareil est équipé d'un récipient rempli de zéolithe. Le séchage à la zéolithe permet d'économiser de l'énergie.

La zéolithe est un minéral capable d'accumuler l'humidité et la chaleur et de les évacuer ensuite.

À l'étape de nettoyage, l'énergie thermique est utilisée pour chauffer l'eau de vaisselle et sécher le minéral.

Pendant la phase de séchage, le minéral absorbe l'humidité présente dans le compartiment à vaisselle et libère la chaleur accumulée. L'énergie thermique est évacuée dans le compartiment à vaisselle avec de l'air chaud. Cela permet un séchage rapide et amélioré.

Le séchage à la zéolithe est donc très économe d'énergie.

Pour ne pas entraver le bon fonctionnement du séchage à la zéolite, ne placez pas de vaisselle directement devant les orifices d'aspiration et de soufflage du bac zéolite. Ne rangez pas de vaisselle sensible à la température directement devant l'ouverture de soufflage du bac zéolithe. Appareil

Afin d'éviter tout dommage thermique sur l'appareil, ne pas retirer les pièces fixes de l'intérieur de l'appareil.

Aquasensor

L'aquasensor est un équipement optique (barrage photoélectrique) servant à mesurer la turbidité de l'eau de lavage. L'aquasensor permet d'économiser de l'eau.

L'appareil emploie l'aquasensor de façon spécifique, selon le programme. Si l'eau est très sale, l'appareil la vidange et la remplace par de l'eau propre. Si la salissure est plus faible, l'eau de lavage est conservée jusqu'au prochain cycle de lavage, ce qui permet d'abaisser la consommation d'eau de 3 à 6 litres. En mode Automatique, l'appareil adapte en outre la température et la durée de marche au degré de salissure.

Capteurs

Les capteurs adaptent le déroulement et l'intensité des programmes automatiques à la quantité et au type de salissures.

Les capteurs ont différents niveaux de sensibilité, que vous pouvez configurer dans les réglages de base. Modifier les réglages de base

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Transport, stockage et élimination

Apprenez comment préparer votre appareil pour le transport et le stockage. Apprenez également comment éliminer les appareils usagés.

Démonter l'appareil

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Dévissez le raccord d'eau usée.
- Dévissez le raccord d'eau potable.
- Dévissez les vis de fixation contre les pièces du meuble s'il y en a.
- Démontez la plinthe s'il y en a une.
- Avec prudence, extrayez l'appareil en faisant suivre le tuyau flexible.

Protéger l'appareil du gel

Si l'appareil se trouve dans une pièce exposée au gel, p. ex. dans une maison de vacances, videz-le complètement.

- Vidangez l'appareil. Transporter l'appareil

Transporter l'appareil

Vidangez l'appareil avant le transport afin d'éviter de l'endommager.

Ne transporter l'appareil que verticalement afin de prévenir toute infiltration d'eau dans le système de commande de l'appareil, car cela risquerait de l'endommager.

- Retirer la vaisselle de l'appareil.
- Attacher les pièces mobiles.
- Allumer l'appareil.
- Sélectionner le programme avec la température la plus élevée. Programmes
- Démarrer le programme.
- Pour vidanger l'appareil, interrompre le programme après env. 4 minutes. Interruption de programme
- Éteindre l'appareil.
- Fermer le robinet d'eau.
- Pour vidanger l'eau résiduelle de l'appareil, détacher le flexible d'arrivée d'eau et laisser l'eau couler.

Mettre au rebut un appareil usagé

La destruction dans le respect de l'environnement permet de récupérer de précieuses matières premières.

- Débrancher la fiche du cordon d'alimentation secteur.
- Couper le cordon d'alimentation secteur.
- Éliminez l'appareil dans le respect de l'environnement. Vous trouverez des informations sur les circuits actuels d'élimination auprès de votre revendeur spécialisé ou de l'administration de votre commune/ville.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Codes erreur

E:20-60	L'appareil a détecté une résistance entartrée. Détartrez l'appareil.Faites fonctionner l'appareil avec l'adoucisseur .
E:21-30	L'orifice d'aspiration du bac zéolite est bloqué par de la vaisselle. Rangez la vaisselle dans l'appariel de façon à dégager l'orifice d'aspiration du bac zéolite .
E:30-00	Système antifuites activé. Fermez le robinet d'eau.Appelez le service après-vente .
E:31-00	Système antifuites activé. Fermez le robinet d'eau.Appelez le service après-vente .
E:32-00	Le flexible d'arrivée d'eau est plié. Branchez le flexible d'arrivée d'eau sans le plier. Le robinet d'eau est fermé. Ouvrez le robinet d'eau. Le robinet d'eau est coincé ou entartré. Ouvrez le robinet d'eau. Lorsque l'arrivée d'eau est ouverte, le débit doit être d'au moins 10 l/min. Le filtre du flexible d'arrivée d'eau et du flexible aquastop sont bouchés. Éteignez l'appareil.Débranchez la fiche secteur.Coupez le robinet d'eau.Dévissez le raccord d'eau.Retirez le filtre du flexible...
E:34-00	De l'eau circule constamment dans l'appareil. Fermez le robinet d'eau.Appelez le service après-vente .
E:61-02	Appareil non défectueux. La pompe de vidange est bloquée ou le couvercle de pompe de vidange n'est pas enclenché. Nettoyez la pompe de vidange. Nettoyer la pompe de vidangeEnclenchez correctement le couvercle de la pompe de vidange. Nettoyer la pompe de vidange
E:61-03	Appareil non défectueux. Le raccordement au siphon est encore obturé ou le flexible d'écoulement est plié ou bouché. Vérifiez le raccord du siphon et ouvrez ce dernier au besoin.Posez le tuyau d'évacuation sans plis.Éliminez les résidus. Appareil non défectueux. La pompe de vidange est bloquée ou le couvercle de pompe de vidange n'est pas enclenché. Nettoyez la pompe de vidange. Nettoyer la pompe de vidangeEnclenchez correctement le couvercle de la pompe de vidange. Nettoyer la pompe de vidange
E:90-01	La tension secteur est trop faible. Appelez un électricien.Faites vérifier la tension du secteur et l'installation électrique par un électricien.
E:92-40	Les filtres sont encrassés ou bouchés. Nettoyez les filtres. Nettoyer les filtres

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.